



**NATIONS UNIES
CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL
COMMISSION ÉCONOMIQUE POUR L'AFRIQUE**

Vingt-huitième réunion du Comité d'experts

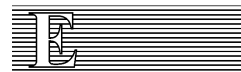
*Réunion du Comité d'experts de la deuxième réunion
annuelle conjointe de la Conférence des ministres de
l'économie et des finances de l'UA et de la Conférence
des ministres africains des finances, de la planification et
du développement économique de la CEA*

*Le Caire (Égypte)
2-5 juin 2009*



**COMMISSION DE L'UNION
AFRICAINNE**

Quatrième réunion du Comité d'experts



Distr.: GÉNÉRALE
E/ECA/COE/28/Inf.2/Rev.1
AU/CAMEF/EXP/Info(IV)/Rev.1
Date: 21 mai 2009

FRANÇAIS
Original: ANGLAIS

INFORMATION À L'INTENTION DES PARTICIPANTS

Chers participants,

Bienvenue à la réunion conjointe de la Conférence des ministres de l'économie et des finances de l'Union africaine et de la Conférence des ministres africains des finances, de la planification et du développement économique de la Commission économique pour l'Afrique, qui se tiendra au Caire à l'hôtel InterContinental Citystars Cairo du 2 au 7 juin 2009. L'InterContinental Citystars Cairo est situé à seulement sept minutes en voiture de l'aéroport international du Caire et à environ 30 minutes du centre-ville.

Vous trouverez ci-dessous des renseignements sur les dispositions prises pour la réunion, qui pourront vous être utiles. Si vous avez des questions, ou si vous avez besoin de notre assistance, veuillez vous adresser au:

Chef de la Section des publications et de la gestion des conférences
Téléphone: +251-11 551 4945 / +251-11 544 3556 / + 251 11 551 10 47;
Télécopie: +251-11 551 3155 ou +251-11 551 0105
Adresse électronique: ccu@uneca.org

1. Information d'ordre général

a) Formalités d'immigration

Tous les visiteurs se rendant en Égypte doivent être en possession d'un passeport valide ou, à défaut, d'un document d'identité ou de voyage reconnu par des conventions internationales. Ils doivent obtenir un visa d'entrée auprès de la mission diplomatique de l'Égypte dans leur pays d'origine. Pour des renseignements complémentaires sur la réglementation en matière de visa s'appliquant aux ressortissants de votre pays, veuillez vous adresser à la mission consulaire égyptienne la plus proche. Les délégués originaires de pays où l'Égypte n'a pas de mission diplomatique pourront obtenir leur visa à l'arrivée à l'aéroport du Caire. Dans de tels cas, les participants devront informer la CEA dans les meilleurs délais, de sorte qu'un visa puisse leur être délivré à leur arrivée à l'aéroport international du Caire. Ils devront communiquer dès que possible leurs nom, prénoms, nationalité, le numéro de leur passeport, ainsi que la date et l'heure d'arrivée de leur vol, à l'adresse électronique susmentionnée, avec copie au service de protocole de la CEA: Télécopie: +251 544 5654, Adresse électronique: asolomon@uneca.org, Téléphone:+251 544 3524.

b) Réglementation sanitaire

Tout voyageur arrivant en Égypte doit être en possession d'un certificat international de vaccination valide.

c) Formalités douanières

Des effets personnels (notamment: appareils photo, matériel photographique, montres, stylos, briquets, produits de beauté, caméscopes et autres gadgets électroniques) peuvent être importés en quantité raisonnable en franchise de droits. Les visiteurs peuvent importer sans droits de douanes les articles suivants: 200 cigarettes, 25 cigares ou 200 g de tabac, du parfum destiné à un usage personnel et des cadeaux d'une valeur inférieure ou égale à 500 livres égyptiennes. De l'argent liquide, des chèques de voyage et de l'or d'une valeur supérieure à 500 livres égyptiennes, ainsi que les cartes de crédit, doivent être déclarés à l'arrivée. Les autres articles sont soumis à une taxe. Il est interdit d'importer les boissons alcoolisées et des drogues illicites

en Égypte. L'équipement professionnel des journalistes est autorisé dans le pays à titre temporaire, à condition qu'une liste complète ait été soumise au préalable. Les drogues, les armes à feu et le coton ne peuvent être importés dans le pays. L'exportation sans licence d'antiquités ou de tout article vieux de plus de 100 ans est prohibée.

d) Liaisons aériennes avec Le Caire

Les principales compagnies aériennes internationales qui desservent actuellement le Caire sont Ethiopian Airlines et Egypt Air. Veuillez vous munir de votre billet lorsque vous irez reconfirmer votre vol de retour dans une agence de voyages.

e) Guichet d'information et du protocole

Un guichet d'information et du protocole sera installé à l'aéroport international du Caire pour faciliter les formalités d'arrivée et de départ des délégués.

f) Transports locaux

Des minibus feront la navette entre l'aéroport et de l'InterContinental Citystars Cairo.

2. Hôtels

La CEA prendra des dispositions pour aider les participants à réserver une chambre, à leurs frais, à l'InterContinental Hotel et Holiday Inn, qui se trouvent sur le lieu de la Conférence (Intercontinental Citystars Complex).

Les deux grands hôtels proposent aux participants à la Conférence les prix suivants:

InterContinental Citystars Cairo

Chambre individuelle	Chambre et petit déjeuner	125 dollars É.-U.
Suites		
«Business Suite»	Chambre et petit déjeuner	250 dollars É.-U.
«Executive Suite»		300 dollars É.-U.
«Diplomatic Suite»		340 dollars É.-U.

À ces prix s'ajoute une taxe de 25,44%.

Un supplément de 20 dollars s'applique aux chambres doubles.

Les prix incluent l'accès gratuit à l'Internet haut débit.

Le prix spécial ci-dessus ne s'applique qu'à ce groupe.

Holiday Inn Cairo Citystars

Chambre individuelle Chambre et petit déjeuner 110 dollars É.-U.

À ce prix s'ajoute une taxe de 25,44%.

Un supplément de 10 dollars par chambre et par nuitée s'applique aux chambres doubles.

Au supplément de 25 dollars appliqué aux chambres de niveau supérieur s'ajoute une taxe de 25,44%.

Le prix de la chambre inclut l'accès gratuit à l'Internet haut débit.

Le prix spécial ci-dessus ne s'applique qu'à ce groupe.

Les participants qui choisissent les deux hôtels susmentionnés doivent faire leur réservation suivant la procédure décrite ci-après:

Comment réserver?

Les réservations se font en ligne en utilisant les liens suivants:

Pour l'Intercontinental:

<http://www.ichotelsgroup.com/intercontinental/en/gb/reservations/dates-preferences/cairo-citystars>

Pour Holiday Inn:

<http://www.ichotelsgroup.com/h/d/hi/1/en/advancedsearch?hotelCode=croeg>

Étapes de la réservation en ligne

Étape 1: Inscrire les dates voulues et entrer le code de groupe (en lettres majuscule) dans le champ «Group Code».

Le code de groupe pour InterContinental est (**MOL**)

Le code de groupe pour Holiday Inn est (**MOG**)

Étape 2: Donner tous les renseignements obligatoires (marqués par des astérisques rouges) sur les clients.

Note: Le tarif de groupe est mentionné à la rubrique "**Group Details**", qui apparaît quand vous avez complété l'étape 2.

Annulation de réservation/ Règles concernant les clients qui ne se présentent pas

Les demandes d'annulation reçues au moins un jour avant la date d'arrivée et avant 16 heures (heure du Caire) n'entraînent pas de frais. Celles reçues après, de même que le fait de ne pas se présenter à la date prévue, donnent lieu à des frais équivalents au prix d'une nuit par chambre, en sus des taxes applicables.

Ces règles sont appliquées par l'InterContinental et par le Holiday Inn.

NB: Si vous avez des difficultés à réserver en ligne, des problèmes à l'accueil à l'aéroport ou concernant le transport, ou si vous avez des questions à poser, veuillez contacter M. Wael El Homosany, adresse électronique: wael.homosany@interconticitystars.com ou la Group coordinator team (l'équipe de coordination du groupe), adresse: groups.coordinator@interconticitystars.com

Les participants devront effectuer eux-mêmes leur réservation en ligne, en suivant les étapes indiquées ci-dessus, et en faire copie au service du protocole de la CEA (téléphone: 251 11 544 35 24, Télécopie: 251 11 544 56 54, adresse électronique: asolomon@uneca.org.) au plus tard le 25 mai 2009. Il est vivement conseillé aux participants d'envoyer le plus tôt possible leur demande de réservation de chambre d'hôtel pour pouvoir bénéficier des tarifs préférentiels accordés à la CEA. Le paiement se fait en espèces ou par carte de crédit.

Sonesta Hotel

Le **Sonesta Hotel** propose également les prix spéciaux suivants :

Type de chambre: individuelle ou double
Repas: non compris

Prix : 85 dollars É.-U. la chambre individuelle par nuit, taxes comprises.

Conditions :

* Le prix est celui d'une chambre par nuit, taxes comprises.

* Le prix est celui d'une chambre normale sans les repas.

Les suppléments pour repas sont les suivants :

Petit déjeuner 17 dollars É.-U.
Déjeuner 22 dollars É.-U.
Dîner 25 dollars É.-U.

Réservations

Veillez contacter :

Ahmed M. Leila
Sales Manager
Adresse électronique : ahmedleila@sonestacairo.com
Téléphone mobile : + 20 10 1743 461
Télécopie +202 2262 8765

Annulation/règles concernant les clients qui ne se présentent pas

Les clients qui ne se présentent pas à la date prévue devront payer le prix d'une nuit.

3. Inscription des participants

Le guichet d'inscription de l'**Intercontinental Citystars Cairo**, sera ouvert tous les jours, à partir du 31 mai 2009, de 8 heures à 12 h 30 et de 14 h 30 à 18 heures. Tous les délégués et les participants sont invités à s'inscrire le plus tôt possible après leur arrivée au Caire.

Chaque délégué ou participant recevra un badge d'identification pour la durée des réunions. Afin d'accélérer les formalités, les délégués et les participants sont priés de se présenter au guichet d'inscription avec leur passeport ou une pièce d'identité comportant une photographie.

Pour tous renseignements sur des questions techniques concernant la Conférence, veuillez contacter:

M. Urbain Zadi
Directeur du Bureau de la planification stratégique et de la gestion des programmes
Commission économique pour l'Afrique
Téléphone: + 251 115 51 58 27
Télécopie: + 251 115 51 44 61
Adresse électronique: uzadi@uneca.org

Pour toutes autres questions concernant le protocole et la logistique, veuillez contacter:

Mme. Doreen Bongoy-Mawalla
Directrice par intérim de la Division de l'Administration
et Chef de la Section des publications et de la gestion des conférences
Commission économique pour l'Afrique
Téléphone: + 251 11 551 10 47
Télécopie: + 251 11 551 01 04

Pour toutes autres questions relevant de la compétence du Gouvernement égyptien, veuillez contacter:

M. Yasser Sobhi, économiste,
Cabinet du Ministre des finances
Téléphone: +(202)23421283 - Télécopie: + (202) 23421303.

4. Ce qu'il faut savoir sur l'Égypte

La République arabe d'Égypte, un des États les plus anciens du monde, est située en Afrique du Nord. Elle est limitée à l'ouest par la Jamahiriya arabe libyenne, au sud par le Soudan, au nord-est par Israël et la bande de Gaza, au Nord par la mer Méditerranée et à l'est par la mer Rouge. C'est l'un des principaux centres politiques et culturels du monde arabe et du Moyen-Orient. L'Égypte a joué un rôle pionnier en matière de science, d'art et d'architecture, ainsi que dans de nombreux autres domaines tout au long de son impressionnante histoire et de sa civilisation vieille de 7 000 ans. C'est aussi en Égypte que se trouve la grande pyramide de Gizeh, l'une des merveilles du monde, de même que le Sphinx, Al-Azhar, la plus vieille université du monde, le Canal de Suez, qui relie la Méditerranée à la mer Rouge, la péninsule de Sinaï, qui relie l'Afrique à l'Asie et le Nil, dont les riches deltas font vivre l'économie égyptienne depuis des milliers d'années.

L'arabe est la langue officielle du pays et l'islam la religion dominante depuis les conquêtes arabes du VII^e siècle de notre ère. Les 71,9 millions d'Égyptiens sont en majorité musulmans. Le pays compte aussi une importante minorité de chrétiens coptes, appartenant à l'une des plus vieilles églises du monde. Il compte également des minorités de catholiques romains et d'orthodoxes grecs et arméniens. L'Égypte est une destination touristique internationale de renom, connue pour les loisirs qu'elle offre et pour ses attractions telles que la grande pyramide de Gizeh, le Sphinx, Charm-el-Cheikh, Safaga et Hurghada.

Climat: la température moyenne au Caire en mai et juin varie de 20°C. à 35°C.

5. Système bancaire

Au Caire, les banques sont ouvertes du dimanche au jeudi, de 8 heures à 14 h 30. En outre, on y trouve un peu partout des distributeurs automatiques de billets. L'unité monétaire du pays est la livre égyptienne.

Le taux de change indicatif depuis mars 2009 est de 1 dollar É.-U. pour 5,58 livres égyptiennes.

Cartes de crédit et de débit: Sont acceptées les cartes suivantes : MasterCard, American Express, Diners Club et Visa. Renseignez-vous auprès de votre fournisseur de cartes de crédit ou de débit pour savoir si votre carte est acceptée ou non par les commerçants et quels sont les autres services disponibles.

6. Guide des loisirs

Spectacle son et lumière au pied des pyramides et du Sphinx. Offrez-vous une soirée de rêve avec l'Égypte ancienne! Régalez tous vos sens de l'histoire de l'Égypte et de son cadre enchanteur. Du plateau de Gizeh, tout proche, sur une scène indécélable, dans le pénombre, et au rythme de la musique d'un orchestre invisible, vous verrez surgir des acteurs impressionnants qui dérouleront les événements survenus à endroit, il y a des millions d'années. Assis dans une obscurité totale, vous suivrez l'histoire se dérouler en son et lumière. Chaque acteur, dont l'entrée est annoncée par des effets sonores, se présente à l'assistance sous la lumière des projecteurs. Ainsi, vous vivez non seulement l'histoire des trois pyramides mais également celle du Sphinx.

Exposition sur la vie des pharaons; ouverte tous les jours de 9 heures à 18 heures.

3 Avenue El Bahr El Aazam.Giza, Égypte
Tel: 202-571-8675
202-571-8676
202-571-8677